3. *Hace suyas* las conclusiones y recomendaciones formuladas por el Comité del Programa y de la Coordinación contenidas en el informe sobre la labor realizada en su 31° período de sesiones²⁴ sobre el informe sinóptico anual del Comité Administrativo de Coordinación correspondiente a 1990;

4. *Pide* al Comité Administrativo de Coordinación que prosiga sus esfuerzos por mejorar sus informes anuales, teniendo en cuenta las conclusiones y recomendaciones formuladas por el Comité del Programa y de la Coordinación en su 31° período de sesiones;

VII

PROGRAMA DE TRABAJO DEL COMITÉ DEL PROGRAMA Y DE LA COORDINACIÓN

Pide al Comité del Programa y de la Coordinación que revise su programa de trabajo a la luz de la resolución 1991/67 del Consejo Económico y Social y formule sugerencias acerca del calendario y la duración de sus períodos de sesiones;

VIII

OTRAS CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

Aprueba aquellas conclusiones y recomendaciones formuladas por el Comité del Programa y de la Coordinación en su 31° período de sesiones que no hayan sido aprobadas en otras circunstancias por la Asamblea General en su cuadragésimo sexto período de sesiones

79a. sesión plenaria
20 de diciembre de 1991

46/190. Plan de conferencias

La Asamblea General,

Habiendo examinado el informe del Comité de Conferencias⁵¹,

Recordando sus resoluciones pertinentes, incluidas las resoluciones 43/222 B, de 21 de diciembre de 1988, 44/196 A, de 21 de diciembre de 1989, y 45/238 A, de 21 de diciembre de 1990,

Tomando nota de las observaciones hechas por los Estados Miembros en la Quinta Comisión durante el cuadragésimo sexto período de sesiones de la Asamblea General⁵²,

Observando la función que incumbe al Comité de Conferencias con respecto a los cambios entre períodos de sesiones en el calendario de conferencias y reuniones aprobado,

Observando también que al continuar el estudio y el análisis de los índices de utilización se pretende lograr una ordenación más eficaz de los recursos de servicios de conferencias,

Reconociendo que se han registrado mejoras en la utilización de los recursos de servicios de conferencias y que se podrían conseguir más mejoras, incluso una planificación más precisa del uso de los recursos de servicios de conferencias,

Recordando el párrafo 23 del primer informe de la Mesa aprobado por la Asamblea General⁵³, en el que se indica que las Comisiones Principales deberían con-

siderar el número de conferencias especiales de las Naciones Unidas ya propuestas y programadas en sus respectivas esferas de actividad antes de decidir sobre la programación de nuevas conferencias adicionales y que en un año determinado no se deberían celebrar más de cinco conferencias especiales,

Teniendo presentes sus resoluciones 33/56, de 14 de diciembre de 1978, 36/117 B, de 10 de diciembre de 1981, y 45/238 B, de 21 de diciembre de 1990, en las que se pidió al Secretario General que tomara las medidas apropiadas para que los documentos necesarios antes de los períodos de sesiones se distribuyeran simultáneamente en todos los idiomas oficiales de los órganos de las Naciones Unidas no menos de seis semanas antes de la celebración de las reuniones y que, ocho semanas antes de la apertura de un período de sesiones de un órgano intergubernamental, se distribuyera, junto con el programa anotado del período de sesiones, un informe sobre el estado de preparación en ese momento de todos los documentos en todos los idiomas necesarios para el período de sesiones,

Recordando la propuesta formulada por el Secretario General en el cuadragésimo cuarto período de sesiones de la Asamblea General de que se invitara a asesores externos con nuevas ideas durante el bienio 1990-1991 para llevar a cabo un examen del Departamento de Servicios de Conferencias de la Secretaría, así como las decisiones pertinentes de la Asamblea General en ese sentido,

Observando con preocupación que en muchos órganos de las Naciones Unidas no se ha observado la regla relativa a la publicación de los documentos en todos los idiomas oficiales seis semanas antes de las reuniones,

1. *Aprueba* el proyecto de calendario de conferencias y reuniones de las Naciones Unidas para el bienio 1992-1993 presentado por el Comité de Conferencias⁵⁴;

2. *Autoriza* al Comité de Conferencias a introducir en el calendario de conferencias y reuniones para 1992 los ajustes que sean necesarios como resultado de las medidas y decisiones adoptadas por la Asamblea General en su cuadragésimo sexto período de sesiones;

3. *Exhorta* al Comité de Conferencias y a la Secretaría a que examinen otros posibles arreglos de programación para el período de sesiones sustantivo del Consejo Económico y Social y las ramificaciones de posibles ajustes en las fechas actualmente programadas para 1993, teniendo en cuenta lo dispuesto en la resolución 45/264 de la Asamblea General, de 13 de mayo de 1991, en el sentido de que el período de sesiones sustantivo se debe celebrar entre mayo y julio;

4. *Toma nota* de las directrices adoptadas por el Comité de Conferencias en relación con los cambios entre períodos de sesiones en el calendario de conferencias y reuniones aprobado⁵⁵;

5. *Invita* al Consejo Económico y Social a que considere la posibilidad de formalizar sus procedimientos en lo relativo a los cambios entre períodos de sesiones en el calendario de conferencias y reuniones aprobado otorgando autoridad al Comité de Conferencias para que actúe en su nombre cuando el Consejo no se encuentre reunido y consultando con el Comité cada vez que se le haga una solicitud en ese sentido;

6. *Pide* al Consejo Económico y Social que examine las propuestas de que se establezca un ciclo bienal para las reuniones o los temas del programa de sus órganos subsidiarios cuando proceda, teniendo plenamente en cuenta el proceso de reestructuración y revitalización en curso previsto en la resolución 45/264 de la Asamblea General y las opiniones expresadas por los órganos subsidiarios;

7. *Recuerda* que ningún órgano subsidiario de la Asamblea General se podrá reunir en la Sede durante un período ordinario de sesiones de la Asamblea a menos que ésta lo autorice expresamente, y pide a los órganos subsidiarios que revalúen sus ciclos de presentación de informes a fin de concluir los programas anuales de trabajo, siempre que sea posible, antes de que comiencen los períodos ordinarios de sesiones de la Asamblea;

8. *Pide* al Comité de Conferencias que, a la luz de los calendarios de conferencias y reuniones aprobados, en particular el correspondiente al bienio 1992-1993, examine las tendencias con respecto a las necesidades en materia de reuniones y documentación, así como el volumen de trabajo conexo de la Secretaría, sobre la base de las estadísticas y proyecciones pertinentes para el período comprendido entre 1984 y 1993 que presentará el Secretario General, y que informe sobre sus conclusiones a la Asamblea General en su cuadragésimo séptimo período de sesiones;

9. *Pide* al Presidente del Comité de Conferencias y al Secretario General que mantengan sus contactos con los órganos de las Naciones Unidas y señalen a su atención medios de asegurar el uso más eficiente y eficaz posible de los servicios de conferencias asignados a esos órganos, mediante, entre otras cosas, la celebración puntual de las reuniones, racionalizando, en la medida de lo posible, las necesidades en materia de reuniones, así como la verificación de la publicación oportuna y la disponibilidad de la documentación;

10. *Pide* al Comité de Conferencias que, con arreglo a su mandato, examine medidas para mejorar la eficiencia y la eficacia generales de la utilización de los recursos de servicios de conferencias;

11. *Pide* a todos los órganos subsidiarios de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social que celebren consultas oficiosas de manera periódica con el fin de mejorar la utilización de sus recursos de servicios de conferencias;

12. *Pide* a los Presidentes de los órganos subsidiarios mencionados en el párrafo 11 *supra* que comuniquen los resultados de las consultas al Presidente del Comité de Conferencias, y pide al Secretario General que presente un análisis amplio de las respuestas recibidas al Comité de Conferencias

13. *Pide* al Comité de Conferencias que, en consulta con los órganos interesados, examine los casos en que el índice de utilización sea inferior al nivel de referencia establecido durante por lo menos tres períodos de sesiones, con miras a presentar información sobre los problemas y factores que han dado lugar a esa situación, y que formule recomendaciones apropiadas a fin de conseguir una utilización óptima de los recursos de servicios de conferencias.

14. *Invita* al Consejo de Administración Fiduciaria a que examine sus necesidades en materia de reuniones;

15. *Acoge* con agrado la decisión del Comité de Conferencias de incorporar un índice de disponibilidad de la documentación anterior al período de sesiones a la metodología experimental relativa a la utilización de recursos de servicios de conferencias, y pide al Comité de Conferencias que, al proseguir su análisis de la metodología experimental, examine los nuevos elementos propuestos en la Quinta Comisión, incluida una revisión del nivel de referencia de hasta el 85% y la presentación por separado de información sobre el tiempo perdido por empezar tarde las reuniones y terminarlas antes de tiempo.

16. *Pide* a la Secretaría que, a fin de fomentar una mayor utilización de los recursos de conferencias disponibles, programe las reuniones en forma consecutiva dentro de un término de tres horas, siempre que sea posible;

17. *Invita* al Comité de Conferencias a que, en estrecha consulta con la Secretaría y teniendo en cuenta las opiniones expresadas en la Quinta Comisión, fortalezca sus esfuerzos de planificación coordinada de los recursos de servicios de conferencias, incluido un examen de la situación actual, y que informe al respecto a la Asamblea General en su cuadragésimo séptimo período de sesiones;

18. *Pide* al Secretario General que, por conducto del Comité de Conferencias y la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, presente a la Asamblea General en su cuadragésimo séptimo período de sesiones y, si procede, en los períodos de sesiones siguientes, una exposición consolidada del número de conferencias especiales programadas y los gastos conexos, teniendo presente el límite anual de cinco establecido en la resolución 40/243 de la Asamblea, de 18 de diciembre de 1985, y respaldado en la resolución 41/213 de la Asamblea, de 19 de diciembre de 1986;

19. *Pide* al Comité de Conferencias que continúe vigilando los servicios de reuniones provistos a los órganos y programas no financiados con cargo al presupuesto ordinario y que considere los efectos de su programación sobre el calendario de conferencias y reuniones;

20. *Invita* al Consejo de Administración del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y a la Junta Ejecutiva del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia a que examinen sus necesidades con respecto a reuniones y documentación a la luz de sus cuantiosas consecuencias financieras y a que informen al respecto a la Asamblea General en su cuadragésimo séptimo período de sesiones por conducto del Comité de Conferencias;

21. *Pide* al Secretario General que, en el contexto de la reposición y la mejora sistemáticas y progresivas del equipo de las salas de conferencias, formule propuestas a la Asamblea General en su cuadragésimo séptimo período de sesiones, aprovechando la experiencia adquirida por otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, sobre la conveniencia y viabilidad de instalar un sistema de señales apropiado a fin de que

los oradores, así como el Presidente y los participantes, cuando se establezca un límite de tiempo para las intervenciones de conformidad con el artículo 72 del reglamento de la Asamblea General, puedan llevar un control sistemático del tiempo que queda para concluir una intervención sin sobrepasar el límite;

22. *Observa* que las inversiones en nuevas tecnologías son fundamentales para un aprovechamiento óptimo de todos los recursos y, teniendo en cuenta los cuantiosos gastos de capital y periódicos, pide al Secretario General que siga tomando medidas apropiadas para aumentar al máximo la compatibilidad y la eficacia en función de los costos de las nuevas tecnologías que se introducirán en todo el sistema de las Naciones Unidas;

23. *Insta* a que, en la medida de lo posible, se introduzcan uniformemente las aplicaciones de las nuevas tecnologías en todos los centros de conferencias de las Naciones Unidas;

24. *Insta* al Secretario General a que tome las medidas necesarias para que los documentos anteriores a los períodos de sesiones para las reuniones se distribuyan simultáneamente en todos los idiomas oficiales de los órganos de las Naciones Unidas no menos de seis semanas antes de la celebración de las reuniones, a no ser que en un caso concreto se decida otra cosa, y a que, ocho semanas antes de la apertura de un período de sesiones de un órgano intergubernamental, se distribuya, junto con el programa anotado del período de sesiones, un informe sobre el estado exacto de preparación en ese momento de todos los documentos en todos los idiomas necesarios para el período de sesiones;

25. *Pide* al Secretario General y a los jefes ejecutivos de los programas y los fondos de las Naciones Unidas y a las secretarías de los órganos de las Naciones Unidas que procuren que cada documento oficial lleve en la portada en forma conveniente las fechas relativas a las etapas siguientes del proceso de documentación: publicación por el Departamento sustantivo; fin de la traducción al idioma específico; impresión; publicación;

26. *Pide* al Secretario General que, con la ayuda de un grupo de tareas que estará compuesto por las dependencias de la Secretaría apropiadas y recibirá ayuda complementaria de expertos de fuera de las Naciones Unidas, según proceda, y que será coordinado por el Servicio de Asesoramiento en Materia de Gestión y financiado con cargo a los recursos existentes del Departamento de Servicios de Conferencias, examine la estructura orgánica, las innovaciones tecnológicas y los métodos de trabajo del Departamento, teniendo en cuenta estudios anteriores, con miras a mejorar la eficiencia y la eficacia, y que, por conducto del Comité de Conferencias y la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, haga llegar sus recomendaciones a la Asamblea General en su cuadragésimo séptimo período de sesiones;

27. *Toma nota* del programa amplio de trabajo y del ciclo bienal para el programa de trabajo adoptados por el Comité de Conferencias, teniendo en cuenta sus responsabilidades establecidas por la Asamblea General;

28. *Exhorta* al Comité de Conferencias a que siga estudiando los medios de aplicar de manera más eficaz su mandato y las recomendaciones pertinentes que fi-

guran en el informe del Grupo de expertos intergubernamentales de alto nivel encargado de examinar la eficiencia del funcionamiento administrativo y financiero de las Naciones Unidas⁵⁶, aprobadas por la Asamblea General en su resolución 41/213;

29. *Decide* estudiar en su cuadragésimo séptimo período de sesiones la conveniencia y posibilidad de establecer un ciclo bienal para este tema del programa en el marco de los esfuerzos que realiza la Quinta Comisión para mejorar su labor mediante, entre otras cosas, la adopción de ciclos bienales con respecto a temas de su programa.

79a. sesión plenaria
20 de diciembre de 1991

46/191. Régimen común de las Naciones Unidas: informe de la Comisión de Administración Pública Internacional

La Asamblea General,

Habiendo examinado el 17º informe anual de la Comisión de Administración Pública Internacional⁵⁷ y otros informes conexos⁵⁸,

1

PAPEL Y FUNCIONAMIENTO DE LA COMISIÓN DE ADMINISTRACIÓN PÚBLICA INTERNACIONAL

Recordando su resolución 3357 (XXIX), de 18 de diciembre de 1974, en la que estableció la Comisión de Administración Pública Internacional,

Recordando también sus resoluciones 42/221, de 21 de diciembre de 1987, 43/226, de 21 de diciembre de 1988, y 44/198, de 21 de diciembre de 1989, en las que, entre otras cosas, pidió que se realizara un examen del funcionamiento de la Comisión,

1. *Reafirma* la función central que incumbe a la Asamblea General en la elaboración de las condiciones de servicio del régimen común de las Naciones Unidas en su conjunto y la que incumbe a la Comisión de Administración Pública Internacional como órgano técnico independiente responsable ante la Asamblea en la reglamentación y la coordinación de esas condiciones de servicio del régimen común de las Naciones Unidas;

2. *Reafirma también* que, en el desempeño de sus funciones, la Comisión se guiará por los principios establecidos en los acuerdos concertados entre las Naciones Unidas y las demás organizaciones que participan en el régimen común y en el estatuto de la Comisión aceptado por esas organizaciones, los cuales apuntan al establecimiento de una sola administración pública internacional unificada mediante la aplicación de normas, métodos y disposiciones comunes en materia de personal;

3. *Toma nota* del informe del Comité Administrativo de Coordinación relativo al examen del funcionamiento de la Comisión⁵⁹ y de las opiniones expresadas por la Comisión sobre esa cuestión, que figuran en el volumen II de su informe⁵⁷;

4. *Afirma* la validez del estatuto de la Comisión;

5. *Toma nota con reconocimiento* de que ha habido mejoras en el funcionamiento de la Comisión y alienta